

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/37/617
15 November 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать седьмая сессия
Пункт 110 повестки дня

ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Пятого комитета (Часть I)

Докладчик: Г-н М. Абдель эль-САФТИ (Египет)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 4-м пленарном заседании 24 сентября 1982 года Генеральная Ассамблея постановила включить в свою повестку дня пункт, озаглавленный "Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций: доклад Комитета по взносам" и передать его Пятому комитету.
2. При рассмотрении этого пункта повестки дня Пятый комитет располагал докладом Комитета по взносам I/.
3. Комитет рассматривал этот пункт повестки дня на своих 4-м, 5-м, 7-м-16-м и 32-м-34-м заседаниях соответственно 1, 4, 6-20 октября и 11-15 ноября 1982 года. Комментарии и замечания, высказанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта повестки дня, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/37/SR.4, 5, 7-16 и 32-34).

I/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 11 (A/37/11).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

4. На 32-м заседании 11 ноября представитель Марокко представил проект решения (A/C.5/37/L.23), авторами которого являются Бахрейн, Венгрия, Гана, Египет, Заир, Индия, Иордания, Канада, Катар, Кения, Коста-Рика, Куба, Мавритания, Марокко, Панама, Перу, Польша, Румыния, Сирийская Арабская Республика, Тринидад и Тобаго, Филиппины, Чехословакия, Шри Ланка, Эквадор и Эфиопия, к которым впоследствии присоединился Оман. Текст проекта решения гласит:

"Генеральная Ассамблея просит Комитет по взносам пересмотреть предложенную шкалу взносов, которая содержится в его докладе A/37/11, и с учетом результатов обсуждений по данному пункту повестки дня на его текущей сессии представить к 3 декабря 1982 года свои рекомендации, с тем чтобы Генеральная Ассамблея могла на своей тридцать седьмой очередной сессии принять решение по данному вопросу до объявления перерыва в работе сессии в декабре 1982 года".

5. На том же заседании представитель Бразилии представил нижеследующий проект резолюции (A/C.5/37/L.20/Rev.1), авторами которого являются Бразилия, Венесуэла, Доминиканская Республика, Мексика, Нигерия, Уругвай, Чили, Эквадор и Югославия, при том понимании, что он не будет обсуждаться и по нему не будет проводиться голосование на нынешнем этапе прений:

"Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комитета по взносам 1/ и рекомендованную шкалу взносов на 1983, 1984 и 1985 финансовые годы, содержащуюся в этом докладе,

отмечая, что в рекомендованной шкале не удастся избежать чрезмерных колебаний в двух последовательных шкалах, как это ранее предлагалось в резолюциях Генеральной Ассамблеи,

отмечая, что лишь одна треть взносов основана на статистических данных о национальном доходе, представленных государствами-членами, а остальная часть взносов основана на статистических данных, экстраполированных Статистическим бюро Организации Объединенных Наций,

считая, что данные и статистическая информация, представленные государствами-членами, еще не сопоставимы по следующим причинам: различия в методах исчисления национального дохода, применяемых различными государствами-членами, твердые завишенные обменные курсы и статистика национального дохода, основанные на постоянных ценах, независимо от реального уровня инфляции,

/...

убеждаясь в том, что рекомендованная шкала предусматривает аномальные взносы, что несовместимо с принципами справедливости и равноправия,

"постановляет:

а) что настоящая шкала будет оставаться в силе до тех пор, пока Комитет по взносам не завершит в возможно кратчайшие сроки работу в соответствии с резолюцией 36/231 А и не представит результаты своей работы Генеральной Ассамблее для рассмотрения и принятия решения;

б) предоставить Комитету по взносам возможность, если он сочтет это необходимым, продлить свои сессии, с тем чтобы как можно скорее завершить работу, упомянутую в подпункте а выше;

в) уполномочить Генерального секретаря заключать контракты на оказание услуг на временной основе учреждениями статистического, эконометрического и экономического анализа международного масштаба для оказания помощи Комитету по взносам в осуществлении задач, указанных в подпунктах а и б выше;

г) что любые требования, связанные с пересмотром обменного курса и статистических данных о национальном доходе, не имеют обратного действия;

е) что в целях обеспечения сопоставимости данных о национальном доходе Статистическое бюро Организации Объединенных Наций в будущем будет принимать только те данные и те статистические показатели, которые приведены в соответствии с методологией и базой, в частности в отношении обменных курсов, отражающих реальный уровень инфляции и национального дохода, определяемых на основе текущих цен;

ф) что размер взносов Антигуа и Барбуды, Белиза и Вануату будет составлять в соответствии с рекомендацией Комитета по взносам 0,01 процента".

6. Также на этом заседании представитель Австралии представил ниже следующий проект резолюции (A/C.5/37/L.21) при том понимании, что он не будет обсуждаться и по нему не будет проводиться голосование на нынешнем этапе прений:

/...

"Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комитета по взносам I/ и рекомендованную шкалу взносов на трехгодичный период 1983-1985 годов,

учитывая различие во мнениях, выраженных государствами-членами в ходе обсуждений в Пятом комитете,

осознавая тот факт, что шкала взносов, в соответствии с которой государства-члены делают взносы, не является средством исправления изъянов в международной экономике,

1. вновь подтверждает важность задачи, выполняемой Комитетом по взносам по установлению шкалы долевых взносов государств;

2. постановляет принять рекомендованную шкалу взносов, представленную в докладе Комитета по взносам, на три года;

3. призывает Комитет по взносам завершить исследование, испрошенное в пункте 3 резолюции 36/231 A;

4. просит Генерального секретаря предоставить Комитету по взносам необходимые средства для осуществления этого исследования с использованием своих собственных экспертов и, если потребуются, с использованием услуг высококвалифицированного консультанта или консультантов".

7. На 33-м заседании 12 ноября представитель Испании предложил, в качестве поправки к проекту решения A/C.5/37/L.23, дать после слова "представить" следующий новый текст: "новую рекомендацию не позднее 30 мая 1983 года, при этом существующая шкала должна оставаться в силе до 31 декабря указанного года".

8. После прений процедурного характера, Комитет, в результате заносимого в отчет о заседании голосования, постановил 91 голосом против 24 при 6 воздержавшихся считать предложение, сделанное представителем Испании, самостоятельным предложением, а не поправкой к проекту решения A/C.5/37/L.23. При голосовании голоса разделились следующим образом:

/...

Голосовали за: Бельгия, Бразилия, Венесуэла, Германии, Федеративная Республика, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Люксембург, Мексика, Нидерланды, Португалия, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Франция, Чили, Югославия, Япония.

Голосовали против: Австралия, Австрия, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Берег Слоновой Кости, Ботсвана, Бурунди, Бутан, Венгрия, Вьетнам, Гайана, Гана, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Гренада, Демократический Йемен, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Йемен, Канада, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Марокко, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Руанда, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Филиппины, Финляндия, Чехословакия, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Ямайка.

Воздержались: Алжир, Болгария, Верхняя Вольта, Кипр, Конго, Центральноафриканская Республика.

9. Затем Комитет принял проект решения A/C.5/37/L.23 90 голосами против 18 при 17 воздержавшихся (см. пункт 9).

10. Делегации Австралии, Австрии, Алжира, Багамских Островов, Венесуэлы, Дании (от имени государств-членов Европейского сообщества), Доминиканской Республики, Индонезии, Китая, Колумбии, Кувейта, Мексики, Новой Зеландии, Сомали, Союза Советских Социалистических Республик и Японии выступили по мотивам голосования.

/...

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

11. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Генеральная Ассамблея просит Комитет по взносам пересмотреть предложенную шкалу взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций, содержащуюся в его докладе 2/ и с учетом результатов обсуждений по этому пункту повестки дня на текущей сессии, представить к 3 декабря 1982 года свои рекомендации, с тем чтобы Ассамблея могла на своей тридцать седьмой сессии принять решение по данному вопросу до объявления перерыва в работе сессии в декабре 1982 года.

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 11 (A/37/11).